

侯爵様、その目でご覧になれば

～『こうもり』～

作曲：J.Straus II

訳詞：Takeshi Sumi

Piano

f *p* *pizz.*

The piano introduction is in 3/8 time, G major. It features a melodic line in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand. The piece starts with a forte (*f*) dynamic and ends with a piano (*p*) dynamic and a pizzicato (*pizz.*) instruction.

Allegretto

Adele

1. 侯 - 爵 さ ま そ - の 目 で ご ら ん に な - れ
2. か お だ ち は ギ リ シ ャ ふ う う ま - れ な - が

p

The first system of the vocal part is in 3/8 time, G major. It consists of two lines of lyrics. The piano accompaniment is in the same key and time signature, starting with a piano (*p*) dynamic.

14

ば ま ち が い に 気 が つ い て わ
ら あ し ど り も か ろ や か に ゆ

leggiero

The second system of the vocal part continues the melody. The piano accompaniment is marked *leggiero* (light). The lyrics are written below the vocal line.

20

か - る は ず よ ホ ラ 見 て こ の 手 を ああ
う が な す が た め が ね で よ く 見 て ああ

The third system of the vocal part concludes the piece. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

27

— うつ くしい この あ し ああ ことば づか
— キ レイ な ド レ ス を ああ こ い が あな

cresc.

33

い も こ の こ し つ き も そ れ を 女 ち ゅ う と 云 わ な い
た を ま ど わ せ た か ら 美 人 の 女 ち ゅ う と ま ち が え

rit. *a tempo* *fz*

mf *p*

39

で そ れ を 女 ち ゅ う と 云 わ な い で あ な た 見
た 美 人 の 女 ち ゅ う と ま ち が え た よ く

pp

45

の お か し た お か し な ま ち が い は...
て お ね が い あ き れ た ま ち が い は...

ritard.

52 *a tempo*

1.2. ゆ かい よ ア ハ ハ お か し い ア ハ ハ わ ら っ て

57

ア ハ ハ し つ れ い ア ハ ハ ハ ハ ハ ゆ かい よ ア ハ ハ

62

お か し い ア ハ ハ ア ああ

68

1. *ritard.* ああ 何 て ゆ かい な か た! *a tempo*

Musical score system 1, measures 75-78. The system consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line features a melodic phrase with a slur and a fermata. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the final measure.

Musical score system 2, measures 79-84. This system includes a vocal line with the lyrics "ha ha ha" and a piano accompaniment. The vocal line has a trill (*tr.*) over the first "ha". The piano accompaniment features a dynamic marking of *fp* (fortissimo piano) at the beginning and *fz* (fortissimo) towards the end.

Musical score system 3, measures 85-90. The system shows the vocal line with lyrics "ha ha!" and a piano accompaniment. The vocal line includes a trill (*tr.*) over the second "ha!". The piano accompaniment has a dynamic marking of *fz* (fortissimo) and *ff* (fortissimo) in the later measures.

Musical score system 4, measures 91-96. This system continues the piano accompaniment with various chordal textures and melodic fragments, concluding the piece.